

Jahresbericht 2004

Vorstandstätigkeit

In Vereinsvorstand gab es keine Veränderung in der Besetzung

Präsident	Clemens Sieber
Vizepräsident, Sekretär und Finanzen	Heinrich Grimm
Projektleitung in Äthiopien	Elfinesh Grimm
Vorstandsmitglieder	Claudia Sieber
	Roman Grimm
	Karl Kyburz

Kassenrevisorinnen sind Regula Grimm und Luisa Kyburz.

Der Vorstand tagte an zwei Sitzungen und befasste sich schwergewichtig mit den Projektaktivitäten in Äthiopien, der Mitglieder- und Spenderinformation, der Mitgliederversammlung sowie dem Budget für das neue Vereinsjahr. Der Verein zählt zur Zeit 49 Mitglieder.

2. Vereins- und Projektaktivität

Nebst den Neujahrskarten wurden alle Mitglieder und Spender im April über unsere Tätigkeiten informiert.

Ein Versuch, mit der Einfuhr und dem Verkauf äthiopischer Wolldecken, kommt zu teuer und wurde fallen gelassen. Es würde dem Aufwand entsprechend zuwenig Gewinn abfallen.

Die älteren Gebäude der Schule wurden zur Werterhaltung renoviert. Es wurden Risse ausgebessert, und die Schulzimmer neu gestrichen. Am Haupteingang zum Schulareal wurde ein neues Eingangstor und ein Wächterhäuschen erstellt.

Im Juni wurde für eine deutsche Stiftung (Printpromotion) eine Studie erstellt. Diese Stiftung will unsere Schule mit genügend Schulbüchern und dem notwendigen Lehrmaterial ausrüsten. Dies, weil die örtlichen Schulbehörden nicht in der Lage sind, der Schule die nötigen Mittel zur Verfügung zu stellen.

Die Registrierung unseres Vereins im äthiopischen Handelsregister wurde vorbereitet. Dazu mussten sämtliche Vereinsdokumente in die englische Sprache übersetzt werden. Der Prozess wird zirka ein Jahr in Anspruch nehmen.

Die Internet Homepage Elfinesh wird zur Zeit ins Englische übersetzt.

Die Schule platzt aus allen Nähten, aus diesem Grunde wurden dezentral an neun Standorten in leerstehenden Hütten ein Vorschulunterricht eingerichtet. 1113 Kindern im Alter von sechs bis fünfzehn Jahren wird dort das ABC in amharischer und englischer Sprache beigebracht. Die Kinder müssen dann für den Eintritt in die erste Klasse eine Prüfung bestehen. Da der Staat die neun Lehrkräfte nicht finanziert, werden die Kosten von unserem Verein übernommen.

Kommentar zur Bilanz und Erfolgsrechnung im zweiten Vereinsjahr 2003 - 2004

1. Erfolgsrechnung

1.1. Ertrag

Im zweiten Vereinsjahr konnten wir Mitgliederbeiträge und Spenden von Fr. 39'981.- verbuchen. Die Verwaltungskosten und Reisespesen von Total Fr. 10'148.- werden vollumfänglich vom Vorstand getragen. Aus diesem Grund sind sie unter Ertrag wie Aufwand aufgeführt.

1.2. Aufwand

Der Aufwand für die Organisation der Schule, des Kindergartens und der Wasserversorgung in Äthiopien betragen jährlich Fr.16'000.- Dies beinhaltet, Löhne, Ausrüstung des Kindergartens und Brennstoff für die Generatoren.

Die Renovation und der Unterhalt der Schule kostete Fr. 20'000.-

Die Verwaltungskosten und Reisespesen von Fr. 10'148.- werden vollumfänglich vom Vorstand getragen. Dabei werden keine Personal-, Raum- oder Mietkosten verrechnet.

2. Bilanz

Die Buchführung und die Jahresrechnung wurde von den Revisorinnen geprüft und für gut befunden.

2.1. Aktiven

Die Aktiven von Fr. 51'198.- bestehen aus Guthaben auf Post- und Bankkonten.

2.2. Passiven

Der Verein hat keine finanziellen Verpflichtungen.

2.3. Vereinskaptal

Das Vereinskaptal beträgt am 31. Juli 2004 Fr. 51'198.-

3. Verwendung des Vereinskaptals

Fr. 25'000.- bleiben als Sicherheitsreserve auf dem Bankkonto.

Vereinsbeiträge und Spenden (ohne ausserordentliche Zuwendungen) wurden auf Fr. 35'000.- geschätzt.

Durch die Zusage einer deutschen Stiftung (Printpromotion) können wir jedem der 2708 Kinder die dringend notwendigen Schulbücher und Schulhefte sowie eine einfache Schultasche beschaffen. Ebenso wird die Schule mit Lehrmaterial ausgerüstet. Im Weiteren will die Stiftung eine Bibliothek bauen lassen. Die Kosten von rund Euro 50'000.- sind zugesichert.

Wir wollen die Synergien beim Bauen nutzen und erstellen gleichzeitig vier Lehrerzimmer. Kosten Fr. 15'000.-

Es stehen nicht mehr genügend Schulbänke zur Verfügung. Aus diesem Grunde haben wir weitere 150 Schulbänke für Fr. 7'600.- in Auftrag gegeben.

Die heute einzige Wasserstelle für sauberes Wasser wird von über 1'000 Menschen genutzt. Wir wollen diese erweitern und an einem zweiten Standort einen Brunnen bauen lassen. Kosten Fr. 19'500.-

Für den Jahresbericht



Heinrich Grimm
Vereinssekretär und Kassier

Verein Elfinesh Bilanz und Erfolgsrechnung vom 01.08.2003 bis 31.07.2004

Ertrag

	2003-04	Vorjahr
Spenden PC 80-79673	SFr. 39'981	SFr. 152'228
Spenden Reisespesen E. u. H. Grimm	SFr. 5'411	SFr. 8'920
Spenden Verwaltungsk. vom Vorstand getragen	SFr. 4'737	SFr. 3'979
Zinsen Bank / PC	SFr. 24	SFr. 40
Total Einnahmen	SFr. 50'153	SFr. 165'167

Aufwand

Verwaltungskosten	SFr. 4'737	SFr. 3'979
Reisespesen	SFr. 3'674	SFr. 5'572
Wasserversorgung		SFr. 88'700
Unterhalt und Organisation Schule Bauten	SFr. 20'000	SFr. 11'300
Unterhalt und Organisation Schule	SFr. 16'000	SFr. 4'360
Rückstellungen		SFr. 5'800
Total Aufwand	SFr. 44'411	SFr. 119'711
Spendenüberschuss	SFr. 5'742	SFr. 45'456

Aktiven per 31.07.2004

Post	SFr. 25'828	SFr. 50'892
Bank	SFr. 25'370	SFr. 364
Total Aktiven	SFr. 51'198	SFr. 51'256

Passiven

Rückstellungen		SFr. 5'800
Vereinskapital Vortrag	SFr. 45'456	
Spendenüberschuss	SFr. 5'742	SFr. 45'456
Vereinskapital	SFr. 51'198	SFr. 51'256

Verein Elfinesh

Budget 2004-2005

Einnahmen

Kontostand Post				25'828
Kontostand Bank				25'367
Einnahmen Vereinsmitglieder und Spender (geschätzt)				35'000
Sondereinnahmen Printpromotion für Schulbücher	€ 18'900	1.52		28'728
Sondereinnahmen Printpromotion für Bibliothek	€ 28'500			43'320
Total zur Verfügung stehendes Kapital				158'243

Ausgaben

Fixe Kosten in Äthiopien				15'886
Schulbücher				28'728
Bau der Bibliothek				43'320
Bau von vier Lehrerzimmern				15'000
Wasserversorgung Erweiterung				19'500
150 Schulbänke	Birr 350	Birr 52500	Kurs 6.9	7'609
Sicherheitsreserve Bank				25'000
Total geplante Ausgaben				155'043

Spenderüberschuss 2004-2005

3'200